

950

DESIGN

Claudio Dondoli e Marco Pocci

100%
MADE IN
ITALY

INSTRUCTIONS

Istruzioni - Gebrauchsanweisungen - Instructions - Instrucciones

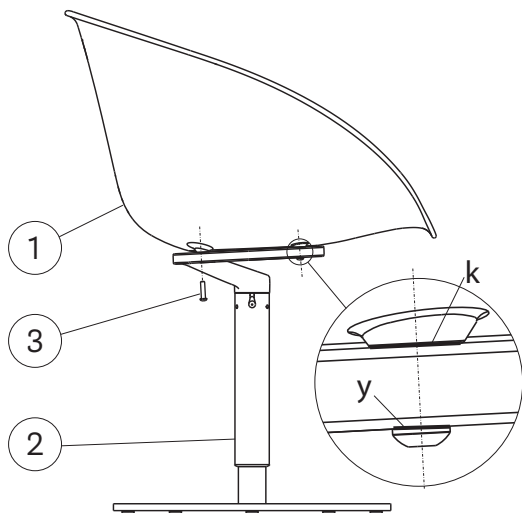
EN - Remove shell (1), base (2) and screw kit (3) from the packaging. Position the shell with the backrest facing the rib side of the shell support.

IT - Togliere dall'imballo scocca (1), basamento (2) e kit viteria (3) dall'imballaggio. Posizionare la scocca con lo schienale rivolto verso il lato nervatura del supporto scocca.

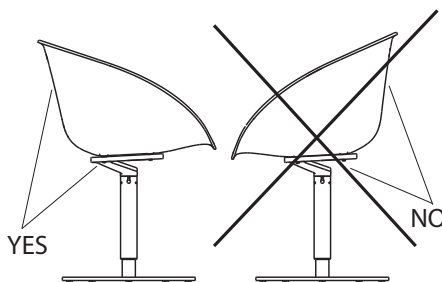
DE - Nehmen Sie die Schale (1), den Sockel (2) und den Schraubensatz (3) aus der Verpackung. Positionieren Sie die Schale so, dass die Rückenlehne zur Rippenseite des Schalenträgers zeigt.

FR - Retirez la coque (1), la base (2) et le kit de vis (3) de l'emballage. Positionnez la coquille avec le dossier face au côté nervure du support de la coquille.

ES - Saque la carcasa (1), la base (2) y el juego de tornillos (3) del embalaje. Coloque la carcasa con el respaldo hacia el lado de la costilla del soporte de la carcasa.



EN - Technopolymer version
IT - Versione tecnopolimero
DE - Teknopolymerausführung
FR - Version technopolymère
ES - Versión tecnopolimera



EN - To avoid damage to the body, tighten the screws firmly and check that there is no air between planes k, y.

IT - Per evitare danni alla scocca, completare con forza il serraggio delle viti e verificare che non ci sia aria tra i piani k, y.

DE - Um eine Beschädigung des Gehäuses zu vermeiden, ziehen Sie die Schrauben fest an und prüfen Sie, ob sich zwischen den Ebenen k, y keine Luft befindet.

FR - Pour éviter d'endommager le corps, serrez fermement les vis et vérifiez qu'il n'y a pas d'air entre les plans k, y.

ES - Para evitar daños en el cuerpo, apriete bien los tornillos y compruebe que no hay aire entre los planos k, y.

Reproduction of this document is strictly prohibited without prior written authorisation from Pedrali Spa. Sizes, weights and finishes may change without previous notice.
 È vietata la riproduzione del seguente documento senza previa autorizzazione scritta da parte di Pedrali Spa. Dimensioni, pesi e finiture possono variare senza alcun preavviso.
 ISTR_GLISS_950_951_952_2022.0

Gliss

951 - 952

DESIGN

Claudio Dondoli e Marco Pocci

INSTRUCTIONS

Istruzioni - Gebrauchsanweisungen - Instructions - Instrucciones

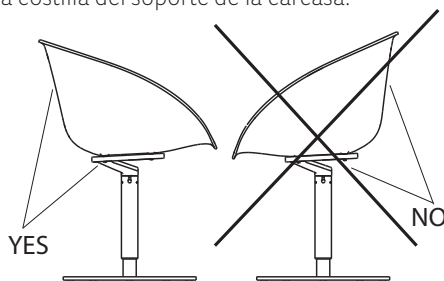
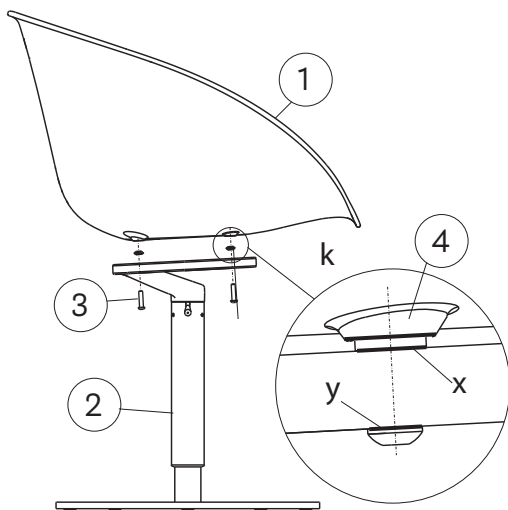
EN - Remove shell (1), base (2) and screw kit (3) and spacers (4) from the packaging. Position the shell with the backrest facing the rib side of the shell support.

IT - Togliere dall'imballo scocca (1), basamento (2) e kit viteria (3) e distanziali (4) dall'imballaggio. Posizionare la scocca con lo schienale rivolto verso il lato nervatura del supporto scocca.

DE - Nehmen Sie die Schale (1), den Sockel (2) und den Schraubensatz (3) und Abstandshalter (4) aus der Verpackung. Positionieren Sie die Schale so, dass die Rückenlehne zur Rippenseite des Schalenträgers zeigt.

FR - Retirez la coque (1), la base (2) et le kit de vis (3) et entretoises (4) de l'emballage. Positionnez la coquille avec le dossier face au côté nervure du support de la coquille.

ES - Saque la carcasa (1), la base (2) y el juego de tornillos (3) y distanciadores (4) del embalaje. Coloque la carcasa con el respaldo hacia el lado de la costilla del soporte de la carcasa.



EN - To avoid damage to the body, tighten the screws firmly and check that there is no air between planes k, x, y.

IT - Per evitare danni alla scocca, completare con forza il serraggio delle viti e verificare che non ci sia aria tra i piani k, x, y.

DE - Um eine Beschädigung des Gehäuses zu vermeiden, ziehen Sie die Schrauben fest an und prüfen Sie, ob sich zwischen den Ebenen k, x, y keine Luft befindet.

FR - Pour éviter d'endommager le corps, serrez fermement les vis et vérifiez qu'il n'y a pas d'air entre les plans k, x, y.

ES - Para evitar daños en el cuerpo, apriete bien los tornillos y compruebe que no hay aire entre los planos k, x, y.

EN - Technopolymer version

IT - Versione tecnopolimero

DE - Teknopolymerausführung

FR - Version technopolymère

ES - Versión tecnopolimera

Reproduction of this document is strictly prohibited without prior written authorisation from Pedrali Spa. Sizes, weights and finishes may change without previous notice.
È vietata la riproduzione del seguente documento senza previa autorizzazione scritta da parte di Pedrali Spa. Dimensioni, pesi e finiture possono variare senza alcun preavviso.
ISTR_GLISS_950_951_952_2022.0